

# les infos / n°37 - Septembre 2019

# DU DIX

Le journal municipal du 10<sup>e</sup> arrondissement

dossier

## LE 10<sup>e</sup> FAIT, SA RENTRÉE

P.4-5 / Travaux, cour oasis, cantines bas carbone, dans nos écoles, quoi de neuf en 2019 ?  
P.8 / Un nouvel espace vert dans le 10<sup>e</sup> : le jardin Marielle Franco

— SUIVEZ-NOUS SUR —  
LES RÉSEAUX SOCIAUX :



— @mairie10paris —

**Forum des Associations  
et de la Vie locale**

Dimanche 8 septembre 2019, de 11h à 19h  
Jardin Villemin et Quai de Valmy



mairie 10<sup>e</sup>  
www.mairie10.paris.fr



# les élus DU DIX

**Maire du 10<sup>e</sup> arrondissement**  
**Alexandra Cordebard**

## Adjoint-e-s à la Maire

### Éric Algrain

Premier adjoint, chargé de la Culture, de la Jeunesse et des Affaires scolaires et des périscolaires

### Dante Bassino

Adjoint à la Maire chargé du Logement et des Relations avec les bailleurs

### Stéphane Bribard

Adjoint à la Maire chargé de la Sécurité, de la Prévention et de la Nuit, Référent Europe

### Hélène Duverly

Adjointe à la Maire chargée du Commerce, de l'Artisanat, de la Vitalité économique, de l'Emploi et du Tourisme

### Sybille Fasso

Adjointe à la Maire chargée des Affaires sociales, des Seniors, de la Mémoire et du Monde combattant

### Sylvain Raifaud

Adjoint à la Maire chargé de la Démocratie locale et du Budget participatif, de la Vie associative et des Espaces verts

### Dominique Tourte

Adjointe à la Maire chargée des Familles, de la Petite enfance, de la Protection de l'enfance et de l'Égalité femmes/hommes

### Léa Vasa

Adjointe à la Maire chargée de l'Économie sociale et solidaire, du Développement durable, du suivi du Plan climat énergie et du Handicap

## Conseiller-ère-s de Paris

### Anne Souyris

Conseillère de Paris - Adjointe à la Maire de Paris chargée de la Santé, déléguée dans le 10<sup>e</sup> à la Santé

### Bernard Gaudillère

Conseiller de Paris, délégué dans le 10<sup>e</sup> au Patrimoine

### Didier Le Reste

Conseiller de Paris, délégué dans le 10<sup>e</sup> aux Quartiers populaires, à l'Intégration et à la Lutte contre les discriminations

### Déborah Pawlik

Conseillère de Paris

### Paul Simondon

Conseiller de Paris - Adjoint à la Maire de Paris chargé de la Propreté et de la Gestion des déchets, délégué dans le 10<sup>e</sup> à l'Urbanisme, à l'Espace public, aux Déplacements et à la Propreté

## Conseiller-ère-s d'arrondissement

### Paul Beaussillon

Conseiller d'arrondissement délégué aux Sports et à la Lutte contre l'exclusion

### Emmanuel Ryz

Conseiller d'arrondissement délégué à l'Interculturalité

### Véronique Ammar

Conseillère d'arrondissement

### Élise Fajgeles

Conseillère d'arrondissement

### Laurent Schouteten

Conseiller d'arrondissement

### Olga Trostiansky

Conseillère d'arrondissement

## Parlementaires

### Rémi Féraud

Conseiller de Paris, Sénateur de Paris

### Benjamin Griveaux

Député de Paris



# agenda DU DIX

**Du samedi 7 au samedi 21 septembre**  
**Vote du Budget participatif 2019**

## Dimanche 8 septembre

### Forum des Associations

Jardin Villemin et quai de Valmy, de 11h à 19h

## Mardi 10 septembre

**Lancement de la 24<sup>e</sup> saison des Rencontres interculturelles d'Ensemble, nous sommes le 10<sup>e</sup>**

Mairie du 10<sup>e</sup>, salle des fêtes, 19h

## Dimanche 22 septembre

### Journée sans voiture

## Du mardi 24

## au dimanche 29 septembre

**7<sup>e</sup> édition du festival de BD Formula Bula**  
Médiathèque Françoise Sagan

## Mardi 24 septembre

**Réunion publique de présentation du projet de pépinière de la mode éthique et durable à la Caserne Château-Landon**  
Mairie du 10<sup>e</sup>, salle des fêtes, 19h

## Mercredi 25 septembre

**Dix en Scène « Voyageur immobile », un bal conté proposé par Ensemble, nous sommes le 10<sup>e</sup> et le CRL 10**

## Lundi 14 octobre

**Lancement de la 8<sup>e</sup> édition des Rencontres photographiques du 10<sup>e</sup>**  
Mairie du 10<sup>e</sup>, grand hall, 19h

## Mardi 15 octobre

**Réunion publique sur les aménagements de la station de métro La Chapelle**  
Ecole élémentaire Louis Blanc, 19h



## Prochains conseils d'arrondissement :

**lundi 16 septembre, jeudi 31 octobre, lundi 25 novembre**  
(Mairie du 10<sup>e</sup>, salle des mariages, 18h30)

## Prochains conseils de Paris :

**du 30 septembre au 2 octobre, du 12 au 14 novembre, du 9 au 11 décembre.**  
(Hôtel de Ville)



# VOS SERVICES EN MAIRIE

[www.mairie10.paris.fr](http://www.mairie10.paris.fr)

72 rue du faubourg Saint-Martin  
75010 PARIS

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h

Nocturne le jeudi jusqu'à 19h30

Le samedi de 9h à 12h30

(État civil uniquement)



Accès Personnes à Mobilité Réduite : rue Hittorf

## Contacter la Maire

Tél. : 01 53 72 10 00

Mail : [mairie10.cabinet@paris.fr](mailto:mairie10.cabinet@paris.fr)

## Accueil - informations

Rez-de-chaussée, côté escalier B

Tél. : 01 53 72 11 42

## Bureau des Affaires générales et des Élections

1<sup>er</sup> étage, escalier B

Tél. : 01 53 72 11 12

## Antenne logement

Espace Hittorf,

rez-de-chaussée, côté escalier B

Tél. : 01 53 72 39 75

## État civil

Espace Hittorf, rez-de-chaussée, côté escalier B

**Naissances** Tél. : 01 53 72 12 17

**Mariages/PACS** Tél. : 01 53 72 12 16

**Décès** Tél. : 01 53 72 12 18

**Livrets** Tél. : 01 53 72 12 24

## Titres d'identité

1 rue Hittorf

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h

(se déplacer avant 16h)



La prise de rendez-vous est obligatoire pour les CNI et passeports soit par téléphone au 01 53 80 80 80 ou par Internet : [www.paris.fr/cartedidentite-passeport](http://www.paris.fr/cartedidentite-passeport)

## Caisse des Écoles

3<sup>e</sup> étage, escalier A

Tél. : 01 42 08 32 85

Mail : [cde10@cde10.fr](mailto:cde10@cde10.fr)

Lundi, mercredi et jeudi : 8h30 à 18h

Vendredi : 8h30 à 12h.

paris  
**info** Le 3975  
Paris.fr

\*Prix d'un appel local à partir d'un poste fixe

## les infos DU DIX

n°37 - Septembre 2019

**Directrice de la publication** : Alexandra Cordebard - **Rédaction en chef** : Noé Distel - **Rédaction** : Solal Besse de La Grandville - **Crédits photographiques** : Mairie du 10<sup>e</sup>, Mathieu Delmestre, Léna Dumont, Antoine Meurant, Henri Garat (Ville de Paris), Erwan Floch (Ville de Paris). - **Réalisation** : agence-bolivie.fr - **Impression** : Imprimeries de Compiègne - Journal municipal, imprimé à 50 000 exemplaires sur papier PEFC - **Distribution** : Proximes.



Retrouvez ce journal sur le site de la Mairie du 10<sup>e</sup>, en version consultable, téléchargeable et audio : [www.mairie10.paris.fr](http://www.mairie10.paris.fr)

# édito **DE LA MAIRE**

Chère Madame, Cher Monsieur,

Ceux qui traversent le 10<sup>e</sup> disent que c'est un arrondissement vivant, populaire, effervescent. Mais le 10<sup>e</sup>, c'est aussi une vie de quartier et de proximité : comme de petits villages agrégés le long du canal Saint-Martin et des faubourgs, où les gens se connaissent et s'entraident, où il fait bon vivre entre amis et en famille.

En cette rentrée des classes, c'est à ces familles que je pense tout particulièrement. Chacun découvre que le visage du 10<sup>e</sup>, comme celui de Paris, s'est transformé au cours de l'été. Des trottoirs plus larges pour les parents et leur poussette, des pistes plus confortables et sécurisées pour les cyclistes, des écoles, des crèches et des bibliothèques rénovées pour nos enfants, des gymnases modernisés pour les sportifs, des squares qui s'agrandissent pour nous offrir de nouveaux espaces de respiration au cœur de la ville...

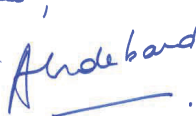
De la nouvelle place Jan Karski au bas du faubourg Saint-Denis, désormais réservé aux piétons et aux cyclistes tous les dimanches, du nouveau jardin partagé Louis Blanc, à la Promenade urbaine le long du boulevard de la Chapelle, je souhaite que le 10<sup>e</sup> soit un arrondissement apaisé, où chacun trouve sa place.

*Il ne s'agit pas seulement de changer nos modes de vie pour notre confort, mais de construire un cadre de vie plus sûr, plus serein et plus solidaire : un mieux vivre-ensemble.*

Et surtout de nous adapter ensemble aux enjeux qui sont ceux de la ville de demain. Une ville confrontée à l'urgence climatique et aux conséquences du dérèglement : des îlots de chaleur, à la pollution de l'air.

C'est le sens de mon engagement pour le 10<sup>e</sup>, et de ceux d'Anne Hidalgo pour Paris. C'est ce qui nous pousse à innover en ouvrant la première « Cour Oasis » à l'école maternelle Boy-Zelenski, pour que nos enfants et les habitants du quartier bénéficient d'un espace rafraîchi quand l'été vient. C'est ce qui nous porte à faire du quartier du Château d'Eau une zone où la circulation est limitée à 30 km/h. Ou encore à inaugurer, avec la fondation Bloomberg, des systèmes d'alerte anti-pollution dans nos écoles, pour anticiper au mieux les dangers pour la santé respiratoire. À accompagner le renouvellement des pratiques dans tous les aspects de notre vie, de la gestion des déchets, à la vie économique. Et bien sûr à favoriser la végétalisation partout où nous le pouvons, sur nos trottoirs comme au-dessus des voies de la gare de l'Est, avec le nouveau jardin Marielle Franco.

Avec mon équipe municipale, je suis mobilisée et au travail pour inventer ici, dans le 10<sup>e</sup>, la ville de demain. Et je souhaite que toutes et tous, nous puissions mettre en commun nos énergies pour aller ensemble vers cet objectif.

Fidèlement,  


Alexandra Cordebard




**ALEXANDRA CORDEBARD**

Maire du 10<sup>e</sup> arrondissement

alexandra.cordebard@paris.fr

 alexandra.cordebard

 @ACORDEBARD

 @alexandracordebard

## DANS CE NUMÉRO

P.4

### DOSSIER

Le 10<sup>e</sup> fait sa rentrée

### CÔTÉ QUARTIERS

P.8 / Gares

Le jardin Marielle Franco

P.9 / Valmy

Sur la place Jan Karski

P.10 / Saint-Louis

Fin de chantier pour les sportifs

P.11 / République

Priorité solidarité

P.12 / Hauteville Paradis

Alban Satragne : c'est parti !

P.13

### CÔTÉ MAIRIE

Les infos en images

P.14

### TRIBUNES

P.16

### HISTOIRE ET VIES DU 10<sup>e</sup>

La Joconde et le 10<sup>e</sup>





# Le 10<sup>e</sup> fait sa rentrée !



## Travaux, cour oasis, cantines bas carbone : dans nos écoles, quoi de neuf en 2019 ?

### Les travaux estivaux : du sol au plafond

Chaque été, la Ville de Paris et la Mairie du 10<sup>e</sup>, avec **Éric Algrain**, Premier Adjoint à la Maire, chargé notamment des Affaires scolaires et périscolaires, rénovent et modernisent les écoles de l'arrondissement. Beaucoup de petits travaux ponctuels (maçonnerie, peinture, étanchéité, nettoyages...), mais également des chantiers de plus grande ampleur.

#### 720 000 € POUR MIEUX TRAVAILLER À L'ÉCOLE

À l'école **Lancry**, ce sont 8 salles de classes qui ont été entièrement rénovées. Parce que les conditions de travail des équipes pédagogiques sont aussi essentielles que celles des élèves, à la **maternelle Aqueduc**, c'est tout le rez-de-chaussée qui a été réaménagé, avec notamment la création d'un bureau pour la responsable du périscolaire.

Pour les chantiers de structure, la **maternelle Hôpital Saint-Louis** bénéficie d'une modernisation de sa toiture en zinc et de sa terrasse. Enfin, pour garantir une meilleure isolation thermique, ont été entamés à l'école **Pierre Bullet** d'importants travaux de menuiseries (portes, fenêtres) : ils se poursuivront pendant les vacances de Toussaint.

**infos+** Retrouvez plus d'informations sur le site de la Caisse des Écoles du 10<sup>e</sup> : [cde10.fr](http://cde10.fr)

#### MANGER DANS DE MEILLEURES CONDITIONS : 170 000 € SUR L'ÉTÉ 2019

Plusieurs réfectoires ont aussi été entièrement rénovés, notamment au plan acoustique : ceux du **groupe scolaire Parmentier**, de l'école **Marseille**, et de l'école **Lancry**. Ces deux derniers chantiers ont été votés au Budget participatif.

#### PRENDRE L'AIR : 335 000 € POUR NOS COURS

Dans les cours de récréation, ce sont les préaux qui ont occupé les entreprises missionnées par la Ville de Paris. Celui de l'école **élémentaire Vicq d'Azir**, celui du **groupe scolaire Parmentier**. Deux projets proposés par les parents d'élèves. À l'inverse, l'auvent de la cour de l'école **Chabrol** a été supprimé pour laisser plus de place aux enfants. Dans le même temps, les façades de l'établissement ont été ravalées, et les gouttières remplacées. Enfin, à l'école **Lancry**, un programme de végétalisation est mené pour installer des bacs de jardinage pour les enfants.

#### Nos cantines bas carbone

La démarche « **Mon Restau Responsable** », initiée par la **Fondation Nicolas Hulot**, est lancée dans les cantines du 10 ! Parmi les objectifs de ce programme, celui de **réduire de 10 % les émissions de CO2 de nos cantines, et d'augmenter le nombre de repas végétariens servis**. Cette expérimentation, portée par la Mairie du 10<sup>e</sup> et la Caisse des Écoles, s'inscrit dans le cadre de la Feuille de Route Climat votée par le Conseil d'arrondissement (voir page suivante). Les premières formations des chefs de cuisine se sont tenues dans le courant de l'été, en lien avec un cabinet d'expert de l'accompagnement en développement durable, **Eco2 Initiative**. **Quant à l'objectif de 50 % d'alimentation bio et durable, il sera atteint à la fin de l'année 2019 !**

#### LES LIVRETS DE RENTRÉE SONT SORTIS !

Modes de garde pour les tout-petits, coordonnées des crèches, fonctionnement des écoles, bons contacts, emplois du temps, restauration scolaire : toutes les infos utiles à portée de main !

Le livret pour les petits de 0 à 3 ans est disponible à la Mairie du 10<sup>e</sup>. Celui pour les enfants de 3 à 11 ans est distribué dans les écoles. Et bien sûr, vous pouvez le retrouver sur le site de la Mairie du 10<sup>e</sup> : [www.mairie10.paris.fr](http://www.mairie10.paris.fr)





La Cour Oasis de l'école maternelle Charles Hermitte, dans le 18<sup>e</sup>.

## Cour Oasis : les écoles à l'heure du Plan Climat

Plus de végétal, moins de bitume, de l'ombre, des fontaines, des revêtements innovants contre la chaleur : **les Cours Oasis sont pensées pour devenir des îlots de fraîcheur, et adapter nos écoles à l'urgence climatique.**

Dans le 10<sup>e</sup>, la première d'entre elles sera inaugurée cet automne, à **l'école maternelle Boy-Zelenski**. Conçue comme le prolongement de la salle de classe, elle servira aux activités pédagogiques et à l'éveil autant qu'aux jeux. Ces derniers sont prévus pour permettre à tous les enfants, filles comme garçons, de s'épanouir ensemble, dans la mixité.

**L'objectif est, à terme, de rendre la cour accessible, en dehors des périodes scolaires, aux habitants du quartier lors d'épisodes de fortes chaleurs.** C'est d'ailleurs une des raisons qui conduisent la Ville de Paris à vouloir généraliser les « Cours Oasis ». La prochaine sera pour **l'école élémentaire Parmentier** : les concertations ont d'ailleurs commencé, et réunissent les parents d'élèves, l'équipe enseignante, la Caisse des Écoles, la Mairie du 10<sup>e</sup> et les enfants eux-mêmes !

### CÔTÉ HYGIÈNE : 500 000 € POUR LES SANITAIRES

Baucoup de rénovations de sanitaires dans nos écoles, grâce à un grand plan voté au Budget participatif. Objectif : des sanitaires modernisés, plus agréables et plus respectueux de l'intimité des enfants. De gros travaux ont ainsi été engagés cet été à **l'école élémentaire Aqueduc**, à **l'école Faubourg Saint-Denis**, au **groupe scolaire Martel**, à **l'école Pierre Bullet** où seront créés des WC handicapés, ainsi qu'à **l'école Saint-Maur**. Enfin, dans le **groupe scolaire Parmentier**, les sanitaires attenants au réfectoire ont aussi pris un coup de neuf ■



### *La Mairie du 10<sup>e</sup> s'engage contre la précarité menstruelle*

On en parle peu, pourtant la précarité menstruelle est un enjeu, dès le collège. 97 % des 12-19 ans indiquent en effet que les protections périodiques coûtent trop cher. En plus d'une question d'hygiène intime, il s'agit aussi d'accepter son corps, d'avoir confiance en soi, et même d'assiduité en classe. Environ 130 000 jeunes Françaises manquent en effet les cours lors de leurs règles.

C'est pourquoi Alexandra Cordebard a souhaité que la Mairie du 10<sup>e</sup> s'engage, avec le soutien des équipes pédagogiques, en fournissant aux **5 collèges publics de l'arrondissement des protections hygiéniques gratuites ET bios**. Il s'agit de respecter son corps et la planète. Une initiative qui permettra également d'engager des échanges avec les filles comme avec les garçons, qui connaissent souvent mal la menstruation et l'associent à des images fausses. Enfin, pour dissocier hygiène intime et univers médical, la distribution aura lieu en dehors des infirmeries.

# Riche rentrée culturelle dans le 10<sup>e</sup> !

Une rentrée culturelle riche s'annonce dans notre arrondissement cet automne : petit tour d'horizon des principaux rendez-vous auxquels vous êtes conviés !

## Dix en Scène : votre rendez-vous culturel mensuel

Dix en Scène, ce sont **10 spectacles annuels, financés par la Mairie du 10<sup>e</sup>, en accès libre et gratuit pour tous**. Théâtre, danse, concert, littérature, cinéma, **tous les derniers mercredis du mois** (sauf en août et en décembre), retrouvez une programmation originale, montée en partenariat avec des associations artistiques, des compagnies professionnelles, le Conservatoire Hector Berlioz, etc.

**Rendez-vous mercredi 25 septembre, pour un bal conté intitulé « Voyageur immobile », monté par Ensemble nous sommes le 10<sup>e</sup> et le CRL 10.**

**infos+**  
dixenscene@paris.fr

## RÉFLEXIONS AUTOUR DE L'ASSIETTE

**Du 8 au 15 septembre, la 24<sup>e</sup> saison des Rencontres interculturelles se tiendra dans le 10<sup>e</sup>.** Un rendez-vous emblématique, proposé par le collectif Ensemble nous sommes le 10<sup>e</sup>, qui réunit une cinquantaine d'associations venues de tous les horizons. Pour l'édition 2019 c'est un thème gourmand qui a été choisi. En travaillant « derrière l'assiette », ce sont des thématiques essentielles que nous aborderons ensemble. D'où vient ce que l'on mange ? Comment est-ce produit ? Quels enjeux pour la santé, l'éthique, l'environnement ?

C'est ce à quoi répondront ces Rencontres interculturelles à travers des balades urbaines, des conférences et débats, une exposition, des projections...

**Rendez-vous à la Mairie le mardi 10 septembre, à 19h, pour le lancement officiel !**

**infos+**ensemble10.fr

## LA BD MISE À L'HONNEUR

**Formula Bula, c'est l'un des plus importants festivals de BD en France.**

Cette 7<sup>e</sup> édition, qui se déroulera **du 24 au 29 septembre prochains**, investira la médiathèque Françoise Sagan, mais aussi le Point Éphémère et ses alentours.

Au programme de ce festival pour les petits et pour les grands : rencontres avec les auteurs, dédicaces, expositions... le tout dans la bonne humeur et l'ambiance détendue mais pointue qui caractérise Formula Bula !

**infos+**formulabula.fr



Floriane de Lassée - " Celia, Bolivia, 2013 "  
À découvrir au jardin Villemin dans le cadre des Rencontres photographiques du 10<sup>e</sup>

## LE 10<sup>e</sup>, L'ARRONDISSEMENT DE LA PHOTO

Avec ses galeries d'art, ses nombreux photographes, ses cycles d'exposition, on peut dire du 10<sup>e</sup> qu'il est l'arrondissement de la photo. Et c'est d'autant plus vrai grâce à la biennale qui, depuis 2005, constitue un temps fort de la vie culturelle de l'arrondissement. **Les Rencontres photographiques du 10<sup>e</sup>, portées par l'association Fetart, reviennent cette année, du 14 octobre au 16 novembre.**

Les Rencontres photo, c'est une cinquantaine de lieux de l'arrondissement investis par la photo (bibliothèques, librairies, cafés, galeries...). C'est une centaine de participants, artistes et amateurs. Parmi les 500 candidats, une douzaine de lauréats ont été sélectionnés et seront exposés à la Mairie. Le jury de professionnels a choisi deux thèmes : l'intime et le voyage.

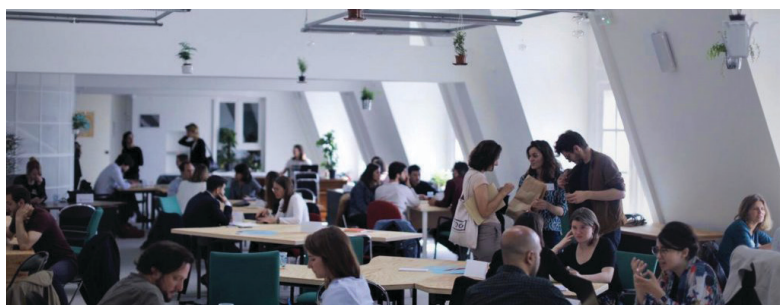
L'édition 2019 aura pour marraine la photographe Aglaé Bory, qui présentera un travail photographique inédit réalisé sur notre arrondissement. Elle sera exposée, avec l'artiste Laura Bonnefous, au **nouvel espace d'exposition du pont Saint-Ange** (voir p.8), en plein air et en grand format. Ne manquez pas le lancement, ouvert à tous, qui se tiendra **le lundi 14 octobre, à 19h, à la Mairie du 10<sup>e</sup> !**

**infos+**rencontresphotoparis10.fr



# Feuille de route Climat : on en est où ?

Fin 2017, la Mairie a adopté une feuille de route pour guider le 10<sup>e</sup> dans la lutte contre le dérèglement climatique. Il s'agit de travailler autour d'une dizaine de grandes expérimentations, qui recoupent les engagements du Plan Climat de la Ville de Paris. En plus du développement croissant de **l'économie sociale et solidaire dans le 10<sup>e</sup> (voir p.9)**, ou de **l'extension de Paris Respire (voir p.12)**, petit coup de projecteur sur les principales réalisations.



**infos+** Pour prendre connaissance de la Feuille de route Climat du 10<sup>e</sup>, rendez-vous sur [www.mairie10.paris.fr/climat](http://www.mairie10.paris.fr/climat)

## LE PARADIS DU ZÉRO DÉCHET

La Rue Zéro Déchet commence à porter ses fruits ! Restaurants, entreprises, habitants, écoliers..., 6 mois après le lancement de l'expérimentation, les résultats sont prometteurs. **Les déchets ont diminué de 16 % rue de Paradis, soit une baisse de plus de 53 tonnes de poubelles !**

Distribution de lombricomposteurs ou de cendriers de poche, redistribution des invendus chez les commerçants, réduction du plastique à usage unique, les actions se multiplient. Les habitants sont par exemple régulièrement conviés à des « repair cafés » pour donner une seconde vie aux objets du quotidien, et les élèves des écoles Martel et Paradis visitent des centres de tri pour se familiariser avec la gestion des déchets.

Le Zéro Déchet se décline aussi en famille. Pendant 5 mois, une trentaine de foyers volontaires s'est lancée dans **un défi visant à réduire la production de déchets d'au moins 10 %**. Pour les aider, l'Agence parisienne du climat a mis à leur disposition un kit (peson, lombricomposteurs, guide de 50 éco-gestes simples et efficaces...). Résultats en décembre !

## ESPACE ÉCOL'EAU

**La Résidence de l'Eau, animée par la Maison des Canaux et installée dans la Mairie du 10<sup>e</sup>**, c'est un espace de travail innovant (380 m<sup>2</sup>, 40 postes), mis à disposition d'acteurs qui souhaitent s'investir dans des projets locaux visant à rendre la Ville résiliente. Les résidents – venus du monde associatif ou d'entreprises de l'ESS – développent des projets collaboratifs, pour mettre en œuvre le Plan Climat et, tout particulièrement bien sûr, les enjeux liés à l'eau. Une démarche innovante, portée par la Mairie du 10<sup>e</sup>, sur une initiative de Léa Vasa, Adjointe à la Maire chargée du Plan Climat.



## COMME DANS UN RÊVE !

**Ça y est, le Réseau Express Vélo (REVe) va déployer ses pistes dans le 10<sup>e</sup> !** Après plusieurs semaines de travaux, vous pouvez désormais pédaler confortablement et en toute sécurité, du bas du boulevard de Strasbourg, au Nord de la rue du Château-Landon. Des pistes en double sens et continues, qui sont l'épine dorsale de voies cyclables complémentaires, comme **celle de la rue du Château d'Eau (voir p. 11)**.

# 5190

*C'est le nombre de mètres carrés d'espaces verts créés dans le 10<sup>e</sup> depuis l'ouverture du jardin Yilmaz Güney en 2017. Il faut aussi compter le nouveau jardin Marielle Franco (voir p.8), le jardin partagé Louis Blanc (voir p.10), et l'extension en cours du square Alban Satragne (voir p.12).*





## OUVERTURE DU NOUVEAU JARDIN MARIELLE FRANCO

### AU MÉTRO LA CHAPELLE

À la demande de la Mairie du 10<sup>e</sup>, la RATP va **étudier les possibilités d'amélioration des accès de la station La Chapelle**. Actuellement, les entrées et sorties de cette station entraînent des complications dans la circulation des passagers, entre ceux qui habitent le 10<sup>e</sup> et ceux qui habitent le 18<sup>e</sup>. Une réunion publique sera organisée à l'automne par la Mairie et la RATP.



**Mardi 15 octobre 2019**

Réunion publique sur les entrées et sorties du métro La Chapelle

École élémentaire Louis Blanc  
(49 bis rue Louis Blanc),  
à partir de 19h

Après deux ans de travaux, un nouveau jardin vient verdier et enrichir le 10<sup>e</sup> ! **Plus de 2500 m<sup>2</sup> d'espaces verts supplémentaires pour notre arrondissement** : des pelouses en accès libre, des massifs plantés, 68 arbres dont 46 fruitiers, une fontaine, une aire de jeux pour les petits, et un solarium pour les plus grands, et même un potager partagé de 70 m<sup>2</sup>. Le tout est perché sur le toit du tout nouvel hôtel Okko, et est suspendu au-dessus des voies de la gare de l'Est, offrant une vue imprenable sur le patrimoine ferroviaire parisien. **Ce jardin prendra, lors de son inauguration à la rentrée, le nom de Marielle Franco**, une jeune femme politique brésilienne, militante des droits humains et LGBT, assassinée en 2018 à Rio de Janeiro.

Dans le même temps, **la concertation se poursuit pour le réaménagement de la rue d'Alsace**. Les objectifs sont multiples : faciliter la liaison piétonne entre les deux gares, valoriser le point de vue sur les voies ferrées, végétaliser le bas de la rue devant la gare de l'Est, et y réduire la place de la voiture. Quant à l'escalier, il sera restauré, mais aussi doublé par un escalator, pour simplifier les déplacements des voyageurs.



Laura Bonnefous - "Périphéries intérieures" - À découvrir à partir du 14 octobre, sur le pont Saint-Ange, dans le cadre des Rencontres photographiques du 10<sup>e</sup>

## CULTURE EN VILLE

**Le pont Saint-Ange, au-dessus des voies de la gare du Nord, devient un espace d'exposition en plein air !** Tous les trimestres, cette passerelle accueillera des photos de grand format, les exposants seront accompagnés par la Ville de Paris, et la programmation sera menée conjointement par les mairies du 10<sup>e</sup> et du 18<sup>e</sup>. La toute première exposition a été lancée cet été par le Comité d'Histoire de la Ville de Paris, et a pour thème sur le quartier La Chapelle au début du siècle. Rendez-vous pour la prochaine, qui s'inscrira dans le cadre des Rencontres Photographiques du 10<sup>e</sup> !



## SUR LA PLACE JAN KARSKI

Après une inauguration au printemps, en présence du Maire de Varsovie, la nouvelle place Jan Karski prend vie. Avec l'arrivée de l'automne, les plantations vont pouvoir être complétées, tandis que le projet « Ludomouv », porté par le centre d'animation Château-Landon, va voir le jour ce mois-ci. Il s'agit d'un container à jeux, qui donnera à cette place, déjà plébiscitée par les enfants du quartier, tout son caractère familial !

Pour améliorer le confort et la sécurité de tous, des aménagements complémentaires interviendront également : gestion des écoulements d'eau des jardinières, renforcement de la signalétique pour empêcher les deux-roues motorisés de traverser la place.



**Dimanche 8 septembre 2019**

**Forum des Associations et de la Vie locale**

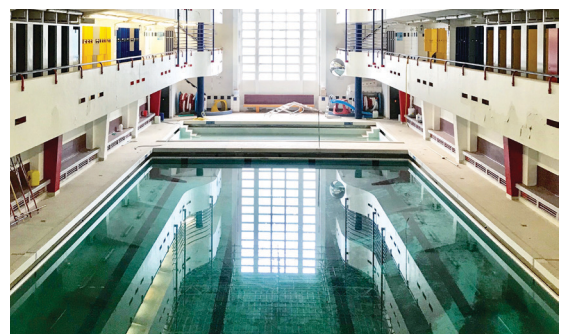
6 villages thématiques, de nombreuses activités culturelles, sportives ou de loisirs à découvrir

Jardin Villemin et Quai de Valmy, de 11h à 19h



## AU CHEVET DE LA PISCINE CHÂTEAU-LANDON

Depuis l'incident survenu fin novembre 2018, la Mairie du 10<sup>e</sup> a mené des examens approfondis de la voûte de cette vieille dame, construite en 1884. Les premiers résultats laissent espérer une réouverture à la rentrée, mais les sondages effectués cet été dans la maçonnerie ont finalement révélé que le béton du XIX<sup>e</sup> siècle est devenu poreux. La sécurité des nageurs étant notre priorité, nous devons maintenir la fermeture de cet équipement. Tout est mis en œuvre pour que les clubs et les scolaires puissent être réorientés vers les piscines alentours. Des infos à suivre sur l'évolution de la situation.



## ÉCO SOCIALE ET SOLIDAIRE

La première pierre de **la nouvelle caserne Château-Landon**, pépinière pour créateurs de mode éthique et durable, a été posée fin juin. Et les porteurs du projet ont été désignés : il s'agit de L'Exception (qui représente de jeunes créateurs français, et qui est notamment installé rue Bichat), et du Consulat (qui anime déjà un lieu alternatif dans le 14<sup>e</sup>). Ensemble, ils vont faire vivre cet espace renouvelé dès la fin des travaux, à l'automne 2020. Tout à côté de la Caserne, mais aussi de **la Textilerie, ouverte début 2018**, naîtra bientôt, rue Philippe de Girard, **la Ressourcerie**. Les travaux ont débuté, pour une durée de deux ans. D'ici 2021, le 10<sup>e</sup> disposera d'un lieu citoyen et convivial, destiné à réduire les déchets par le réemploi et à développer l'économie sociale et solidaire.

**Mardi 24 septembre**

**Réunion publique de présentation du projet de la caserne Château-Landon**

Mairie du 10<sup>e</sup>, salle des fêtes, à partir de 19h





## BALLADES VERTES

Après l'inauguration, au printemps dernier, du **nouveau jardin partagé Louis Blanc**, grâce à l'implication de Sylvain Raifaud, Adjoint à la Maire chargé des Espaces verts et de la Vie associative, le quartier va bénéficier de nouveaux aménagements en plein air ! **La Promenade sportive et végétale**, qui relie la place de la Nation à la place de Stalingrad via Belleville, commence à prendre forme ! D'ici la fin de l'année, sera livré le dernier tronçon de ce parcours, entre Colonel Fabien et Stalingrad. Au programme : des agrès sportifs, des jeux, des épreuves dessinées au sol, et bien sûr plus de végétalisation. Ainsi, la rue Louis Blanc, entre le canal et la place du Colonel Fabien, verra ses **pieds d'arbres verdis et fleuris**. Un parcours qui sera complété à terme par les réaménagements de la place (concertation en cours) et du bassin Louis Blanc (voté au Budget participatif, également en cours de concertation). Enfin, le **square Juliette Dodu** va prochainement rouvrir, dès lors que les travaux de façade de l'immeuble mitoyen auront commencé.



## FIN DE CHANTIER POUR LES SPORTIFS

En cette rentrée, les sportifs du quartier découvrent deux sites modernisés ! **Le gymnase Jemmapes a pris un coup de jeune**, après la rénovation du revêtement du sol sportif et des peintures. Et surtout, **le terrain extérieur de la Grange-aux-Belles a été entièrement repensé et transformé**.

Il ressort même agrandi de cette métamorphose, grâce à une meilleure organisation des aires sportives : 6 couloirs de sprint, 1 piste circulaire de 2 couloirs, 3 terrains de volley, 1 terrain de handball, 1 terrain de basket et des paniers indépendants pour la pratique individuelle, 1 aire de tennis de table et 1 piste de saut en longueur. Le revêtement choisi, plus clair, est par ailleurs entouré d'espaces végétalisés, créant des îlots de fraîcheur. Deux projets proposés dans le cadre du Budget participatif, pour un total de 1,3 million d'euros.



## RENTRÉE

# 72

*La crèche Louis Blanc rouvrira au mois de novembre, après des travaux (1,2 millions d'euros). **72 berceaux ouverts pour les tout petits !***

## ÇA S'EST PASSÉ EN CONSEIL

À la suite d'un vœu voté par la majorité municipale en Conseil d'arrondissement, et après avoir dialogué avec la direction du groupe hospitalier, **l'entrée historique de l'hôpital Saint-Louis a rouvert ses grilles** ! Très attendue par les habitants et les commerçants, cette réouverture permettra à toutes et tous de traverser plus simplement l'hôpital, et de profiter à nouveau pleinement des jardins du quadrilatère historique.







## PRIORITÉ SOLIDARITÉ

Anne Hidalgo s'y était engagée : la Ville de Paris réaménage ses locaux pour accueillir les personnes sans-abri. L'hiver dernier, une salle dédiée aux femmes isolées a ouvert dans les murs de l'Hôtel de Ville. Et depuis la rentrée, **les anciens locaux du tribunal du 10<sup>e</sup>, au sein de la Mairie, ont été transformés en halte de nuit.** Les 60 places ainsi créées, gérées par la Croix Rouge, sont dédiées à l'accueil des familles. Ce centre d'accueil restera ouvert tout au long de l'année, et a pour marraine la créatrice Agnès B, qui a souhaité s'engager auprès des personnes accueillies. Par ailleurs, tout près de la Mairie, rue de Nancy, un nouveau centre d'hébergement a ouvert ses portes au printemps : il compte 40 places et est géré par Emmaüs Solidarité.



## UN QUARTIER APAISÉ QUI FAIT PLACE AUX VÉLOS

**Un double-sens cyclable continu et sécurisé et une chaussée rénové : cet été la rue du Château d'Eau a fait peau neuve ! Dans cette rue qui est l'une des plus utilisées du 10<sup>e</sup> par les cyclistes, vous pouvez désormais rejoindre le Réseau Express Vélo du boulevard de Strasbourg depuis la place de la République. Dans le même temps, pour apaiser la vie du quartier et de ceux qui le fréquentent à vélo ou à pied, la rue du Château d'Eau et celles qui l'entourent deviennent une zone limitée à 30 km/h !**



RENTRÉE

# 15

La Maison Kangourou, crèche associative financée par la Ville de Paris, ouvre **15 nouveaux berceaux à la rentrée, rue des Vinaigriers ! Au cours des dernières années, dans le 10<sup>e</sup>, avec Dominique Tourte, Adjointe à la Maire chargée de la Petite enfance, ce sont 154 nouvelles places en crèche qui ont été créées, et plus de 5,3 millions d'euros investis.**

## MISSION LOCALE DE PARIS

POUR L'AUTONOMIE ET L'INSERTION  
PROFESSIONNELLE DES JEUNES

## UNE MAIRIE AU SERVICE DE TOUTES ET TOUS

Une Mairie, c'est avant tout une maison commune, qui doit être au service de tous. C'est pourquoi, à compter de ce lundi 9 septembre, dans le 10<sup>e</sup>, sur une initiative d'Hélène Duverly, Adjointe à la Maire chargée de l'Emploi, sera lancée **une permanence de la Mission**

**locale.** Un organisme qui est destiné à aider les jeunes de 16 à 25 ans qui rencontrent des difficultés d'accès à l'emploi, à la formation ou à l'autonomie. Désormais, **deux lundis après-midi par mois (de 13h30 à 17h30), la Mission locale de Paris s'installera dans les murs de votre Mairie.** Un conseiller sera à votre écoute pour vous aider à vous orienter dans votre recherche d'emploi, pour vous informer quant à votre projet de mobilité, ou bien encore pour vous renseigner sur le logement, la santé, l'accès à la culture et aux loisirs.

### infos+

La permanence de la Mission locale de Paris se tient un lundi après-midi sur deux, à l'espace Hittorf, au rez-de-chaussée de la Mairie. **La première permanence se tiendra le lundi 9 septembre, de 13h30 à 17h30.**

Plus d'informations sur [www.missionlocale.paris](http://www.missionlocale.paris)



## ALBAN SATRAGNE : LES TRAVAUX D'AGRANDISSEMENT DU SQUARE SONT LANCÉS

Les travaux de réaménagement du square Alban Satragne ont démarré cet été ! Ils se dérouleront, en plusieurs phases, jusqu'en juin 2020. Avec les créations de la médiathèque, du centre social, du gymnase et de l'école, mais aussi la rénovation de la crèche Alban Satragne, et l'installation de la nouvelle crèche Saint-Lazare, l'agrandissement de ce square est donc l'avant-dernier acte de la réhabilitation de l'ancien carré Saint-Lazare. **Le jardin, rénové et agrandi, offrira un accès plus visible et direct vers la médiathèque et le gymnase depuis la rue du faubourg Saint-Denis. Ouvert sur le square de la rue Léon Schwartzberg, le jardin ne formera plus qu'un seul espace vert.** De l'autre côté de la médiathèque, le long de la crèche Alban Satragne, les trottoirs seront élargis, les éclairages modernisés, et la chaussée rénovée et remise à niveau. Un espace public conçu d'abord pour les piétons et pensé pour limiter les stationnements illicites. **À l'issue des travaux, le jardin Alban Satragne sera agrandi de quelques 1 000 m<sup>2</sup> :** il accueillera une aire de jeux pour les 4 à 12 ans, une autre pour les jeux de ballons, des agrès sportifs, des tables de pique-nique et un jardin partagé... Dernier acte à venir, la restauration de l'ancienne chapelle Saint-Lazare. Porté dans le cadre du Budget participatif, le projet consiste à faire de cet édifice un espace associatif, ouvert à toutes et tous, engagé dans la lutte contre les discriminations, et en faveur de la mixité et du décloisonnement. Horizon 2021.



infos+  
[www.mairie10.paris.fr/chantiers](http://www.mairie10.paris.fr/chantiers)



RENTRÉE



## LE FAUBOURG SAINT-DENIS RESPIRE !

Depuis la fin du mois de juin, **Paris Respire a conquis un nouveau quartier du 10<sup>e</sup> !** Désormais, tous les dimanches et jours fériés, le bas du faubourg Saint-Denis est fermé à la circulation motorisée de 10 h à 18 h en hiver, et jusqu'à 20 h en été. Un dispositif déjà mis en place ailleurs à Paris, notamment sur les bords du canal Saint-Martin, qui **améliore la qualité de l'air**, et qui permet aux piétons, aux rollers et aux vélos de **reconquérir notre espace public.**

## APPRENDRE LE FRANÇAIS, UN DROIT POUR TOUTES ET TOUS !

Le 19 septembre prochain, à l'initiative de Didier Le Reste, Conseiller de Paris délégué dans le 10<sup>e</sup> à l'Intégration, la médiathèque Françoise Sagan accueille un forum dédié à l'apprentissage du français. Chaque année plus de 20 000 Parisiennes et Parisiens prennent des cours pour être plus autonomes dans la vie quotidienne et leur recherche d'emploi. Ce forum permettra aux personnes qui souhaitent apprendre le français de prendre contact avec 17 associations partenaires, et de s'inscrire dans les cours qui leur correspondent. Ce sera également l'occasion pour celles et ceux qui envisagent d'animer des cours bénévolement, de connaître les associations du 10<sup>e</sup>, et leurs offres de cours. Venez nombreux !

# 78

*C'est le nombre de berceaux de la crèche Alban Satragne qui, après deux ans de travaux et une rénovation complète (3,4 millions d'euros), vient de rouvrir ses portes !*



## MÉDAILLÉS !

Plusieurs associations du 10<sup>e</sup> ont été décorées par Anne Hidalgo. Le Sceau des Nautes de la Ville de Paris leur a été remis pour leur engagement de terrain. Parmi les médaillés du 10<sup>e</sup>, on trouve : A toi théâtre, Andes Diffusion, l'Assemblée citoyenne des originaires de Turquie, l'Association de la fondation étudiante pour la ville, le Centre d'accueil et de médiation relationnelle, éducative et sociale, la Compagnie Abel, la Maison du Canal, Le Pari's des Faubourgs, Les Quatre Horizons, Étonnant Cinéma, Aires 10, l'Espace universel, et la Maison des Jeunes de Saint-Vincent-de-Paul. **Des associations qui mènent des actions culturelles, éducatives, sportives, sociales, solidaires, et que vous pourrez toutes retrouver lors du Forum des Associations, ce dimanche 8 septembre, au jardin Villemin et sur le quai de Valmy !**

## « ANYBODY WALKING ? »

Cette phrase, on l'entend depuis les années 70 dans les balls, ces shows nés dans la communauté LGBT afro et latino-américaine. Et le voguing se développe à Paris ! La Mairie du 10<sup>e</sup>, avec Stéphane Bribard, Adjoint à la Maire, avait accueilli un ball à l'été 2018. Elle a cette année choisi de présenter, au cours d'une exposition, les œuvres du photographe Xavier Héraud. Fasciné par cet univers, il a saisi des clichés des vogueurs parisiens : coulisses, performances, juges, spectateurs, tous les détails sont passés sous son objectif... Jusqu'à la consécration de la scène. À l'occasion du vernissage, une dizaine de vogueurs ont réinvesti la Mairie du 10<sup>e</sup> : un beau moment qui illustre le combat contre les discriminations.

infos+  
www.xavierheraud.com



## HOMMAGE

Du côté de la place Sainte-Marthe, personne n'oubliera Kheira Deffane. Arrivée en 1975 dans le quartier, elle en tombe amoureuse et se mobilise pour sa défense et sa préservation. Amatrice d'art, elle aide à l'installation d'ateliers, et mère de famille, elle s'investit auprès des jeunes et crée du lien avec tous les habitants. Véritable pilier du quartier, Kheira Deffane aime réunir les autres et ouvrir des perspectives neuves. En 1997, forte d'une première expérience associative, elle fonde Les Quatre Horizons, pour proposer des animations culturelles, aider les familles en difficultés et renforcer la cohésion sociale. Disparue au printemps, un hommage lui sera rendu par Alexandra Cordebar, à la Mairie du 10<sup>e</sup>, le lundi 23 septembre. Un moment pour se remémorer sa vie et son engagement.



## BUDGET PARTICIPATIF : AUX URNES !

Du 6 au 22 septembre, vous êtes invités à voter pour vos projets préférés, sélectionnés dans le cadre du Budget participatif 2019. Des urnes fixes et mobiles seront tenues un peu partout dans l'arrondissement, et vous pouvez bien sûr voter en ligne, avec votre compte paris.fr !

infos+  
www.budgetparticipatif.paris.fr







## Groupe Socialiste et apparentés

### *Un cadre de vie plus agréable et adapté à l'urgence climatique*

Alexandra Cordebar,  
Maire du 10<sup>e</sup>

Éric Algrain

Paul Beaussillon

Stéphane Bribard

Hélène Duverly

Sybille Fasso

Rémi Féraud

Bernard Gaudillère

Paul Simondon

Depuis 2014, avec Rémi Féraud puis Alexandra Cordebar, nous avons décidé de faire de l'aménagement du Nord de l'arrondissement une priorité de notre action.

La place Jan Karski, inaugurée au mois de juin, est un exemple de cette priorité. Désormais métamorphosée, elle est aujourd'hui plus accueillante et un symbole de notre volonté d'améliorer le cadre de vie dans ce quartier. L'aménagement des boulevards de la Chapelle et de la Villette en Promenade urbaine sur le tronçon compris entre Barbès et Stalingrad, et le réaménagement du carrefour La Fayette – Valmy – Jaurès sont eux aussi inspirés par cette ambition.

Notre but est de faire du 10<sup>e</sup> un arrondissement toujours plus agréable à vivre et végétalisé, et la transformation des rues, places et squares de notre arrondissement en est un passage obligé.

Améliorer le cadre de vie dans le nord de l'arrondissement, comme ailleurs dans le 10<sup>e</sup> et à Paris, c'est d'abord réduire la place de la voiture, sécuriser les piétons et faire de la place au vélo et aux végétaux. Durant l'été, les travaux du Réseau Express Vélo ont

été réalisés à travers notre arrondissement pour créer des axes sécurisés, efficaces et cohérents pour les cyclistes, et permettre à de plus en plus de Parisien.n.es de se lancer à vélo.

La période des chantiers a été désagréable, mais elle était une étape indispensable pour voir advenir ces évolutions positives pour notre arrondissement et notre qualité de vie.

À chaque étape de ces évolutions, les riverains, associations ou citoyens intéressés ont été partie prenante à la décision grâce à des réunions publiques et des réflexions communes, pour que chaque espace transformé le soit avec ceux qui y vivent et le connaissent le mieux.

Avec Anne Hidalgo, nous avons pris à bras le corps le sujet du changement climatique, parfois contre beaucoup de conservatismes, et l'urgence écologique que chacun perçoit désormais de façon croissante nous renforce dans cette conviction.

Le 10<sup>e</sup> arrondissement et Paris se transforment, continueront à se transformer, et nous gardons l'ambition et la volonté d'avancer, toujours avec vous !

## Groupe Communiste

### *Lutte contre les féminicides : maintenant des actes !*

Dominique Tourte,  
Adjointe à la Maire  
chargée de la petite  
enfance, de la famille,  
de la protection de  
l'enfance et de l'égalité  
femme-homme

Didier Le Reste,  
Conseiller de Paris,  
délégué dans le 10<sup>e</sup>  
aux quartiers popu-  
laires, à l'intégration  
et à la lutte contre les  
discriminations

Dante Bassino,  
Adjoint à la Maire  
chargé du logement  
et des relations avec  
les bailleurs

Élu.es communistes  
du 10<sup>e</sup> arrondisse-  
ment de Paris

Sur la place de la République plusieurs milliers de femmes et d'hommes se sont réunis le 6 juillet 2019 pour dire stop aux féminicides. À ce moment, plus de 75 femmes avaient déjà été tuées en France. À l'heure où vous lisez ces lignes, ce chiffre a déjà augmenté.

Le frein principal pour quitter un conjoint violent est souvent le manque d'hébergement disponible. Pouvoir fournir aux femmes un refuge dans l'urgence et un foyer pour se reconstruire doit être une priorité. Pour cela nous avons besoin de politiques publiques fortes pour la création de places d'hébergement spécialisées pour les femmes victimes de violences. C'est le sens du travail engagé, en lien avec Hélène Bizard adjointe à la Maire de Paris en charge de l'égalité femme-homme, pour ouvrir au plus vite un foyer pour jeunes femmes victimes de violences dans le 10<sup>e</sup>.

Les élu.es PCF du 10<sup>e</sup> se félicitent de voir que le centre de santé Richerand, premier centre de santé géré dans le cadre d'un statut de l'ESS en France, va pouvoir accueillir bientôt l'institut parisien de victimologie. Suite à un amendement budgétaire défendu par Nicolas Bonnet, Président du groupe communiste au Conseil de Paris, une somme de 1 million d'euros a été débloquée par la ville pour permettre la réalisa-

tion des travaux nécessaires au développement du centre de santé et à l'implantation du centre de victimologie en son sein.

Si la Ville de Paris a pris ses responsabilités, les moyens de l'État manquent cruellement pour répondre à cette « grande cause nationale ».

Beaucoup de choses existent pour avancer, mais pas les financements !

Le Gouvernement a annoncé un « Grenelle des violences ». Mais que réclament aujourd'hui les associations spécialisées ? Certainement pas une énième table-ronde ! L'urgence est aux actes forts, pas aux effets d'annonces et aux plans de communication de Mme Schiappa.

Le mouvement #MeToo date déjà de 2017, des politiques publiques – avec par exemple les observatoires contre les violences faites aux femmes de Seine-Saint-Denis ou de Paris – existent depuis des années. Le Haut Conseil à l'Égalité ou la MIPROF produisent des préconisations, et des rapports... Nous n'en sommes plus à « libérer la parole des femmes », nous n'en sommes plus non plus aux expérimentations.

« Dire » ne suffit plus, il faut maintenant « faire » !



## Groupe EELV

### *Urgence climatique, action et concertation*

**Sylvain Raifaud**,  
adjoint à la Maire du  
10<sup>e</sup> arrondissement  
chargé de la  
démocratie locale  
et du budget  
participatif, de la vie  
associative et des  
espaces verts

**Anne Souyris**,  
adjointe à la Maire  
de Paris chargée de  
la Santé ; déléguée  
dans le 10<sup>e</sup> à la santé

**Léa Vasa**,  
adjointe à la Maire du  
10<sup>e</sup> arrondissement  
chargée de  
l'économie sociale  
et solidaire, du  
développement  
durable, du suivi du  
Plan climat énergie et  
du handicap

**Emmanuel Ryz**,  
conseiller  
d'arrondissement  
chargé de  
l'interculturalité

Alors que le Conseil de Paris a déclaré en Juillet dernier l'urgence climatique, la prise de conscience doit maintenant s'accompagner d'actes et nous devons nous assurer qu'ils améliorent le quotidien de chacun.e grâce à la démocratie participative :

- Nous voulons une Gare du Nord exemplaire en matière de transition écologique, répondant aux besoins de tous les usagers, voyageurs et personnes en errance. Comme pour la gare Montparnasse, le projet présenté qui veut transformer la gare en temple de l'hyperconsommation au détriment des services publics, doit marquer le pas. La Gare du Nord doit s'insérer dans le tissu urbain du 10<sup>e</sup> et du Grand Paris, et répondre aux enjeux des prochaines décennies avec toujours plus de cohésion sociale.

- Nous voulons plus d'espaces verts pour créer des espaces de respiration. Nous nous sommes battus et avons obtenu que la friche Boutron reste un espace végétalisé. Depuis le début de la mandature, nous avons créé 6000 m<sup>2</sup> d'espaces verts dont 5 nouveaux jardins partagés livrés ou en projet. Nous devons aller plus loin encore et débitumer l'espace public, avec les habitant.e.s

- Nous voulons un air respirable pour nos enfants. Le trafic autoroutier qui traverse le 10<sup>e</sup> met le système respiratoire des plus fragiles en danger, nous voulons créer de nouvelles zones de trafic limité et créer des rues aux enfants permanentes autour des écoles.

- Nous voulons préserver les ressources naturelles et limiter la pollution liée à la consommation. Les tonnes de déchets évitées grâce à la mobilisation dans la Rue de Paradis Zéro Déchet nous encouragent à être ambitieux et valoriser localement nos déchets notamment grâce au compost.

- Nous voulons un système de santé respectueux, efficace et solidaire. La reconfiguration des urgences de Lariboisière, la constitution d'un réseau de professionnels de santé partenaire doit garantir à tou.te.s l'accès à la santé.

Pour que les actions municipales pour la transition écologique et sociale profitent à tou.te.s, nous vous invitons à rejoindre le Collectif Citoyen Climat du 10<sup>e</sup> pour qu'ensemble nous nous assurions que notre vie de quartier demeure désirable.

## Groupe Parisiens Progressistes Constructifs et Indépendants (PPCI)

### *Un mauvais air de rentrée !*

**Laurent Schouteten**,  
conseiller  
d'arrondissement

**Déborah Pawlik**,  
conseillère de Paris

Plus encore que leurs aînés, les enfants sont sensibles et vulnérables à la qualité de l'air.

Une récente étude de l'association nationale Respire met en lumière des niveaux préoccupants de dioxyde d'azote et de particules fines, avec des relevés effectués aux abords des lieux accueillant des enfants. Le constat vaut pour tout Paris, mais il vaut tout particulièrement pour le 10<sup>e</sup> arrondissement, dont les établissements accueillant des enfants sont moins d'un sur deux avec un niveau « correct » d'exposition au dioxyde d'azote. Certains (12 !) ayant des niveaux « préoccupants » ou « critiques » selon cette même association.

Une étude pilote menée par Airparif en 2009 nous alertait déjà sur le quart des établissements scolaires parisiens au sein desquels les objectifs de qualité de l'air n'étaient pas satisfaits en termes d'exposition aux particules fines, et un tiers des établissements en termes de dioxyde d'azote.

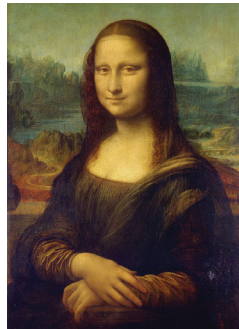
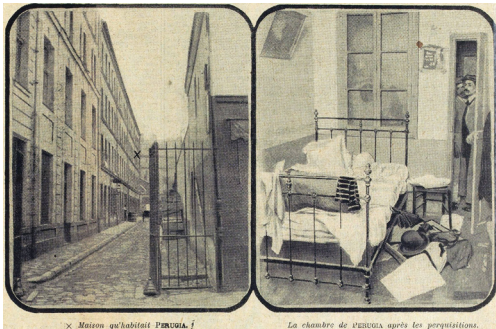
Aujourd'hui, dix ans plus tard, on ne parle plus de niveaux de qualité non satisfaits, mais de niveaux « préoccupants » ou « critiques » pour certains établissements, et le 10<sup>e</sup> arrondissement est le mauvais élève de la classe parisienne, en termes d'exposition au dioxyde d'azote tout particulièrement.

La Ville de Paris se doit absolument de prendre le sujet à bras le corps, et agir sur la qualité de l'air au sein même des établissements accueillant des enfants, mais aussi à leurs abords et sur tout le territoire parisien.

La rentrée scolaire est l'occasion de prendre de bonnes résolutions pour l'année qui s'ouvre. Alors, si nous mettions vraiment la qualité de l'air au programme de cette année, dans tout Paris, aux abords des écoles et en leur sein ?

Il y a 500 ans mourrait Léonard de Vinci. Nous évoquons ici une étonnante aventure qui lia La Joconde à notre arrondissement.

## La Joconde et le 10<sup>e</sup>



C'est à Florence que *La Joconde* va réapparaître fin 1913. Un antiquaire florentin, Alfredo Geri, reçoit une lettre en italien avec pour adresse *poste restante bureau n°5* (place de la République - Paris). Signée Leonardo V, elle propose *La Joconde*. Geri avait passé une annonce pour *achat de tableaux et objets*. Geri contacte le directeur de la Galerie des Offices qui lui conseille de donner suite. Une rencontre a lieu chez l'antiquaire. L'homme se présente les mains vides et demande 500 000 francs. Mis en confiance, il les conduit jusqu'à la chambre d'un petit hôtel où, dans une caisse en bois, camouflé sous un double fond se trouve le tableau qui est transporté aux Offices, où il est authentifié. Vincenzo Peruggia (alias Leonardo V) est arrêté le lendemain.

**Entre 1911 et 1913, le tableau le plus célèbre au monde, *La Joconde* de Léonard de Vinci va passer 28 mois sous le lit d'une modeste chambre du 10<sup>e</sup>, cité Héron, petite impasse perpendiculaire à la rue de l'Hôpital Saint-Louis.**

Au matin du 22 août 1911, un artiste se présente au Louvre pour peindre le tableau. Seuls les clous le fixant au mur sont en place, *La Joconde* a disparu !

Après des recherches tous azimuts qui vont permettre de retrouver son cadre et son châssis dans un escalier, il faut admettre qu'elle a été volée. Nous sommes en été, le sous-secrétaire d'état aux Beaux-Arts est absent, et le directeur des Musées nationaux est en vacances. Malgré cela l'enquête est lancée avec l'arrivée d'un juge d'instruction et du procureur de la République.

On procède à l'interrogatoire des personnes présentes la veille, lundi 21 août (lundi est alors le jour de fermeture), personnel, photographes, artistes, ouvriers... Un plombier remarque que la serrure de la porte de la cour du Sphinx a été dévissée et qu'un bouton manque, un homme en blouse lui avait demandé d'ouvrir cette porte.

On retrouve le bouton de porte qu'un passant a vu jeter. Le Louvre ferme pendant une semaine pour faciliter l'enquête, 60 policiers ont été missionnés.

Devant la faiblesse de la surveillance, des têtes tombent. Le directeur des Musées nationaux est mis en disponibilité, et le gardien en chef du musée est licencié. Ces sanctions sont prises lors d'un conseil des ministres présidé par le président Fallières.

La presse s'empare de l'évènement. De fausses pistes sont suivies au gré de témoignages. L'enquête s'enlisant, humoristes, caricaturistes et chansonniers se déchaînent. Des primes sont offertes à qui apportera son aide. Les voyantes déploient leur science. Pour les spécialistes de l'art, il est évident qu'elle a été volée pour l'obtention d'une rançon car elle est invendable.

Peruggia, né près de Côme en 1881, s'est établi à Paris en 1908 et est entré chez un entrepreneur qui travaille pour le Louvre. Persuadé que *la Joconde* avait été volée par Napoléon, il voulait la rendre à son pays d'origine. Considéré par les experts comme *pauvre d'esprit*, il sera condamné à 7 mois et 8 jours de prison.

Après une tournée triomphale en Italie, *La Joconde* est accueillie à Paris comme une reine. Placée sous un dais rouge à l'école des Beaux-Arts, on défile pour lui rendre hommage. Elle reprend sa place au Louvre le 4 janvier 1914, mais pour peu de temps puisque dès la déclaration de guerre elle sera mise en sécurité. Par son acte fou, Vincenzo Peruggia avait fait de *La Joconde* l'héroïne d'un roman policier, renforçant ainsi son mythe.

Odile Mercier  
Histoire & Vies du 10<sup>e</sup>

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site d'Histoire & Vies du 10<sup>e</sup> : [hv10.org](http://hv10.org)



## On voulait vous dire merci !

**C'était bruyant. C'était poussiéreux. C'était pénible. Tout le monde s'en est plaint. Même nous par moments : pas assez rapide, pas assez bien indiqué, trop de complications...**

Il faut dire que tout le monde s'est un peu donné rendez-vous à l'été 2019 : la Ville de Paris, la CPCU, EDF, GRDF, la RATP, les ravalements de façade... Et lorsqu'un affaissement se produit rue La Fayette, on est dérangés pour plusieurs semaines.

Mais ça y est, le plus gros des travaux est passé ! Et désormais, on peut enfin profiter de trottoirs élargis, de pistes cyclables sécurisées, des projets votés au Budget participatif, ou encore du nouveau jardin Marielle Franco, de plus de 2 000 m<sup>2</sup>. Sans parler du reste de Paris !

Et pour les chantiers qui ne sont pas finis (oui, il en reste), rendez-vous sur le site de la Mairie du 10<sup>e</sup> pour savoir quand vous serez délivrés !